

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 27 (1918)
Heft: 39

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INSERATE: Die einspaltige Zeile oder deren Raum 40 Cts., für die Anzeigen ausländischen Ursprungs 50 Cts., Reklamen Fr. 1.25 per Zeile, für Reklamen ausländischen Ursprungs Fr. 1.50. — Bei Wiederholungen wird entsprechender Rabatt gewährt. **ABONNEMENT:** SCHWEIZ: Jahrl. Fr. 12.—, halbjährl. Fr. 7.—, vierteljährlich Fr. 4.—, monatlich Fr. 1.50. — Für das AUSLAND werden die Frankfurterkosten in Zuschlag gebracht. Für Änderungen von Adressen ist eine Taxe von 30 Cts. zu entrichten.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliers

Erscheint jeden Samstag | Siebenundzwanzigster Jahrgang | Parait tous les Samedis
Vingt-septième Année

ANNONCES: La petite ligne ou son espace 40 cts., pour les annonces provenant de l'étranger 50 cts., réclames fr. 1.25 par petite ligne, réclames provenant de l'étranger fr. 1.50. Rabais proportionnel dans les cas de répétition de la même annonce. **ABONNEMENTS:** SUISSE: Douze mois fr. 12.—, six mois fr. 7.—, trois mois fr. 4.—, un mois fr. 1.50. Pour l'étranger, on compte en outre les frais d'affranchissement. Pour les changements d'adresse il est perçu une taxe de 30 centimes.

Postcheck- & Giro-Konto No. V, 85.	Redaktion und Expedition: Leonhardstrasse No. 10, Basel. Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: E. Stigeler, Basel.	TÉLÉPHONE No. 2406.	Rédaction et Administration: Leonhardstrasse No. 10, Bâle. Druck: Schweizerische Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.	Compte de chèques postaux No. V, 85.
------------------------------------	--	---------------------	---	--------------------------------------

Armee-Betten.

Um im kommenden Winter auf alle Eventualitäten gerüstet zu sein, bedarf die schweizerische Armee-Sanität noch weitere 1000 bis 1500 eiserne Betten, komplett ausgerüstet mit drei Paar Leintüchern, ein Kopfkissen und eine Wolldecke.

Demzufolge gelangt die Sanitätsabteilung an das unterzeichnete Zentralbureau mit dem Ersuchen, an dieser Stelle einen Aufruf zu veröffentlichen, die Hotelier möchten ihr die gewünschte Anzahl Betten zur Verfügung stellen.

Die Betten sollen zunächst nur auf Pikett gestellt werden. Es wird zu diesem Zwecke ein Verzeichnis der angemeldeten Hotels und Bettenzahl angelegt, damit im geeigneten Moment eine sofortige Verpackung und Spedition erfolgen kann.

Des weiteren behält sich die Armee vor, die angemeldeten Betten im Bedarfsfalle sofort freihändig anzukaufen, doch ist im Interesse der Hotels, zur Preisfestsetzung eine Expertenkommission vorgesehen, in welcher beide Teile eine entsprechende Vertretung haben werden.

Wir laden alle Hotels, die in der Lage sind, der Armee eine grössere oder kleinere Anzahl eiserner Betten zur Verfügung zu stellen, dringend ein, uns tunlichst bald hiervon in Kenntnis zu setzen und hoffen, um des Wohles unserer braven Soldaten willen, auf eine starke Beteiligung an diesem Liebeswerke.

Basel, 18. September 1918.

Zentralbureau
des Schweizer Hotelier-Vereins.

Lits pour l'Armée.

Afin d'être prêt pour toutes les éventualités au cas où des épidémies éclateraient l'hiver prochain, le service sanitaire de l'armée suisse a besoin encore de 1000 à 1500 lits de fer complètement pourvus de trois paires de drap, d'un oreiller et d'une couverture de laine.

En conséquence le service sanitaire s'adresse au Bureau central soussigné avec la demande de publier à cette place un appel à l'hôtellerie de mettre à sa disposition le nombre de lits demandés.

Pour le moment les lits seront seulement mis sur piquet. Il sera dressé une liste des hôtels qui se seront annoncés et du nombre de lits mis à disposition par chacun d'eux, afin qu'en cas de nécessité l'emballage et le transport puissent avoir lieu immédiatement.

En plus l'armée se réserve d'acheter à l'amiable immédiatement les lits annoncés si le besoin se présente. Dans l'intérêt des hôteliers une Commission d'experts où les deux parties seront équitablement représentées fixera les prix.

Nous invitons instamment tous les hôtels qui sont en mesure de mettre à la disposition de l'armée un nombre plus ou moins considérable de lits de fer à nous en informer le plus rapidement possible et nous nous attendons à une participation nombreuse en faveur de cette œuvre philanthropique dans l'intérêt de nos vaillants soldats.

Bâle, le 18 Septembre 1918.

Bureau central
de la Société Suisse des Hôteliers.

Election complémentaire pour le Conseil de surveillance.

VI^e Arrondissement.

Par la suite du décès de M. Georges Morand, Martigny, une place de membre pour le VI^e arrondissement dans le Conseil de surveillance se trouve vacante et une election complémentaire devra avoir lieu.

Nous invitons les membres de cet arrondissement à faire parvenir au Bureau central jusqu'au 30 Septembre prochain leurs propositions pour cette election, à fin de publication dans l'organe de la Société.

Bâle, le 4 Septembre 1918.

Au nom du Comité:
Le président: Dr O. Töndury.

Pro memoria.

Die Inhaber von Sommerhotels werden hiemit ersucht, aus dem ihnen zum Gebrauch übermittelten

statistischen Heft betr. Fremdenfrequenz, die für unser Zentralbureau bestimmte

Kopie der Rekapitulation

im Laufe dieses Monats einzusenden.

Das Zentralbureau.

Von den bis jetzt eingegangenen Kopien der Fremdenstatistik sind verschiedene Exemplare ohne Angabe der Bettenzahl und daher wertlos; wir ersuchen deshalb dringend, nicht zu vergessen, die Bettenzahl zu notieren.

MM. les propriétaires d'hôtels de saison d'été sont priés d'envoyer au Bureau central, dans le courant de ce mois, la

Copie de la récapitulation
du Cahier de statistique des étrangers
qui leur a été envoyé en son temps.

Le Bureau central.

Parmi les copies de la statistique des étrangers reçues jusqu'à ce jour, il y en a quelques-unes sur lesquelles manque l'indication du nombre de lits, et qui, de ce chef, sont sans valeur aucune. Prière de ne pas omettre de noter le nombre de lits.

Fachschule

des
Schweizer Hotelier-Vereins in Cour-Lausanne.
Gegründet 1892.

Eröffnung des Höheren Fachkurses mit 6-monatiger Dauer, für Damen und Herren, am 15. Oktober.

Auskünfte und Lehrpläne durch die
Direktion der
Hotelfachschule in Cour-Lausanne.

Ecole professionnelle

de la
Société Suisse des Hôteliers à Cour-Lausanne.
Fondée en 1892.

Ouverture du Cours supérieur (académie hôtelière), durée six mois, pour Messieurs et Dames, le 15 Octobre.

Pour renseignements et plans d'étude s'adresser à la

Direction de
l'Ecole Hôtelière à Cour-Lausanne.

Auszug aus dem Protokoll

der
Verhandlungen des Vorstandes
vom

12. September 1918, nachmittags 5 Uhr,
im Hotel Schweizerhof in Bern.

Anwesend sind:

Herr Dr. O. Töndury, Präsident,
L. Gredig, Vizepräsident,
E. Bezzola, Beisitzer,
A. Brenn,
Ch. Elsener,
E. Stigeler, Sekretär.

Verhandlungen:

1. Das Protokoll der letzten Sitzung wird genehmigt.

2. Statutenrevision. — Herr Präsident Dr. Töndury erstattet Bericht über den Verlauf der am vorhergehenden Tage abgehaltenen Sitzung der Spezialkommission für die Statutenrevision. Nach eingehenden Beratungen hat die Kommission folgende Beschlüsse gefasst: Die künftige Vereinsorganisation soll sich auf dem Sektionssystem aufbauen, das Einzelmitglieder nur dort zulässt, wo keine Sektionen bestehen oder gegründet

werden können. Als Sektionen können sowohl lokale, als auch regionale und kantonale Hotelier-Vereine aufgenommen werden. Den Sektionen bleibt im Rahmen ihrer örtlich beschränkten Aufgaben ihre Selbständigkeit gewahrt. Sie sollen auch ihre juristische Persönlichkeit beibehalten. Die Sektionen konstituieren sich selbst; ihre Statuten unterliegen indessen der Genehmigung des Zentralvorstandes. Als Vereinsorgane werden vorgesehen:

- a) Die Generalversammlung sämtlicher Mitglieder;
- b) die Delegiertenversammlung, bestehend aus den Vertretern der verschiedenen Sektionen. Ueber die Zahl der jeder Sektion zukommenden Delegierten ist von der Spezialkommission noch kein Beschluss gefasst worden, da vorerst noch statistische Erhebungen gemacht werden müssen;
- c) der Zentralvorstand, bestehend aus 7 bis 9 Mitgliedern. Die verschiedenen Landes- und Hotelkategorien sind bei der Bestellung des Vorstandes gebührend zu berücksichtigen;
- d) der geschäftsleitende Ausschuss;
- e) das Zentralbureau, dem festumschriebene Kompetenzen eingeräumt werden müssen, damit seine Tätigkeit sich besser und freier entfalten kann als bisher;
- f) die Rechnungsrevisoren.

Gestützt auf diese prinzipiellen Entscheide hat die Spezialkommission den Chef des Zentralbureaus beauftragt, den von der Generalversammlung zurückgewiesenen Statutenentwurf im Sinne der gefassten Beschlüsse umzuarbeiten und ihr zur weiteren Beratung vorzulegen. Die nächste Sitzung der Spezialkommission wird für Anfang Oktober in Aussicht genommen. Der Vorstand nimmt von diesem Bericht Kenntnis.

3. Angestelltenfragen. — Die heute stattgefundene und aus allen Landesteilen beschiedene Konferenz der Arbeitgeber im Hotelgewerbe, welche zu den Begehren und Vorschlägen betr. die Arbeitsverhältnisse des Hotelpersonals, die Lohnreform und Trinkgeldfrage Stellung zu nehmen hatte, fasste folgende Beschlüsse:

- a) Für das eingehende Studium der Frage wird eine besondere Kommission gewählt, die wie folgt zusammengestellt wird: Präsident ex officio: Herr Dr. Töndury; als Mitglieder die Herren L. Gredig, Pontresina; O. Hauser, Luzern; H. Neithardt, Zürich; W. Steffan, Lausanne; W. Hofmann, Interlaken; Kantonsrat F. Simon, Ragaz; O. Kluser, Brig; Jos. A. Bossi, Basel; als Ersatzmitglieder die Herren A. Stiffler-Vetsch, Davos-Platz; E. Seiler, Interlaken; alt Nationalrat Emery, Montreux; G. Clericetti, Lugano; E. Hüni, Genf; Primus Bus, Vitznau; A. Brenn, Passugg; Ch. A. Mayer, Genf.

Die Spezialkommission wird ihre Anträge seinerzeit der grossen Konferenz zur Genehmigung unterbreiten, worauf ein kleines Komitee bestellt wird, um mit den Angestelltenverbänden zu unterhandeln. Die Spezialkommission ist von der Konferenz ermächtigt worden, eventuell einen Rechtsanwalt zuzuziehen.

b) Die Konferenz akzeptiert im Prinzip den Mindestlohn, behält sich aber vor, die endgültige Regelung der Ansätze zum Gegenstand der kommenden Unterhandlungen mit Vertretern der Angestellten zu machen.

c) Die Konferenz ist prinzipiell mit dem Abschaffen des Trinkgeldes einverstanden und ist bereit, die Frage ernstlich zu prüfen und zu erwägen.

4. Preisnormierung. — Der Verein der Hoteliers von Zürich und Umgebung unterbreitet dem Vorstand den neuen Entwurf seines Preisregulativs zur Genehmigung. Der Entwurf wird zum näheren Studium bei den Mitgliedern des Vorstandes in Zirkulation gesetzt.

5. Arbeitslosenfürsorge. — Wie der Schweizerische Handels- und Industrie-Verein mitteilt, beabsichtigt das Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement die Vorbereitung von Massnahmen, «welche bezwecken, Angestellte kaufmännischer und anderer Betriebe gegen die Folgen der Arbeitslosigkeit zu schützen.» Zur Behandlung dieser Fragen will das Departement eine Kommission bestellen, bestehend aus einem neutralen Vorsitzenden und je sechs Vertretern der Arbeitgeber und Arbeitnehmer. Von den Mitgliedern der Gruppe der Arbeitgeber entfallen drei auf den Schweiz. Handels- und Industrie-Verein,

zwei auf den Zentralverband schweizerischer Arbeitgeber-Organisationen und eines auf den Schweizerischen Gewerbeverband. Für jedes Mitglied der Kommission haben die betreffenden Verbände einen Doppelschlag aufzustellen. Da nun unter der Arbeitnehmergruppe der Union Helvetia eine gesonderte Vertretung eingeräumt ist, so erachtet es der Schweiz. Handels- und Industrie-Verein als erforderlich, dass auch die Arbeitgeberseite der Hotelier vertreten sei. Er hat deshalb dem Schweizerischen Volkswirtschaftsdepartement Herrn Oskar Hauser, Mitglied der Schweiz. Handelskammer, und Herrn Dr. O. Töndury, Präsident des Schweizer Hotelier-Vereins, als Vertreter der Hotelier in der zu bestellenden Kommission in Vorschlag gebracht.

Der Vorstand nimmt von diesem Berichte Kenntnis.

6. Hotelliste Verband Schweiz. Verkehrsvereine. — Der Verband Schweiz. Verkehrsvereine teilt mit, dass er gedenkt, eine Liste der Hotels der Schweiz herauszugeben, in der nur diejenigen Häuser aufgeführt sind, deren Besitzer dem Ortsverein als Mitglied angehören, sofern ein solcher besteht und Mitglied des Schweiz. Verbandes ist. Diese Liste soll den einzelnen Verkehrsvereinen als Wegleitung dienen, nur von solchen Hotels und Pensionen Prospekte zur Auflage und Verteilung anzunehmen, die ihren Verpflichtungen gegenüber ihren lokalen Verkehrsvereinen nachkommen.

Ein lokaler Hotelier-Verein richtet in bezug auf dieses Verzeichnis eine Eingabe an den Vorstand, in welcher der Befürchtung Ausdruck verliehen wird, dass durch diese Liste die Preisschleuderei gefördert werden könnte. Da die Liste nach den erhaltenen Mitteilungen keine Preise enthält und auch nicht für das reisende Publikum bestimmt ist, so dürfen die gehegten Befürchtungen nicht zutreffen. Immerhin wird sich der Vorstand an zuständiger Stelle noch genau informieren.

7. Preisunterbietung. — Die Klage eines Lokalvereins gegen ein Vereinsmitglied wegen Nichtinnehaltung des Minimaltarifs wird zur Beurteilung an den Ehrenrat gewiesen.

8. Illoyale Reklame. — Die Antwort auf eine Anfrage eines Vereinsmitgliedes, welche Reklamemittel als loyal, bzw. illoyal zu gelten haben, wird festgesetzt. Die Vereinsleitung hat sich bis jetzt immer auf den Standpunkt gestellt, dass alle diejenigen Reklamemittel eines Kollegen verpönt sind, die auch im eigenen Geschäft als nicht loyal empfunden werden müssten (v. Frankenstein Hotel-Revue, No. 37, vom 14. Sept. 1918).

Schluss der Sitzung 6½ Uhr.

Der Präsident: Dr. O. Töndury.
Der Sekretär: E. Stigeler.

Extrait du procès-verbal des délibérations du Comité du 12 Septembre 1918, à 5 h. de l'après-midi, à l'Hôtel Schweizerhof à Berne.

Sont présents:

M^r le Dr O. Töndury, président.
L. Gredig, vice-président
E. Bezzola, suppléant,
A. Brenn,
Ch. Elsener,
E. Stigeler, secrétaire.

Délibérations:

1^o Le procès-verbal de la dernière séance est approuvé.

2^o Revision des statuts. — Le président, M. le Dr Töndury, présente un résumé au sujet de la séance de la Commission spéciale pour la revision des statuts qui a eu lieu le jour précédent. Après délibération sur cette question la Commission spéciale a pris les décisions suivantes: L'organisation future de la Société aura pour base le système des sections. Des membres isolés ne seront admis que lorsqu'aucune section n'existe ou ne peut être fondée à l'endroit en question. Peuvent être reçues comme sections des Sociétés d'hôteliers locales ou des organisations professionnelles régionales ou cantonales. Les sections gardent leur indépendance pour ce qui concerne leurs buts locaux. Elles posséderont également la personnalité juridique. Les sections se cons-

titulierten sie selbst; ihre Statuten sollten
jedoch von der Kommission für die
Gesamtheit der Mitglieder genehmigt
werden. Die Kommission hat sich
diesem Vorhaben nicht angeschlossen.

- a) Die Kommission für die Gesamtheit der Mitglieder genehmigt die Statuten der Sektion.
- b) Die Kommission für die Gesamtheit der Mitglieder genehmigt die Statuten der Sektion.
- c) Die Kommission für die Gesamtheit der Mitglieder genehmigt die Statuten der Sektion.
- d) Die Kommission für die Gesamtheit der Mitglieder genehmigt die Statuten der Sektion.
- e) Die Kommission für die Gesamtheit der Mitglieder genehmigt die Statuten der Sektion.
- f) Die Kommission für die Gesamtheit der Mitglieder genehmigt die Statuten der Sektion.

Se basant sur ces décisions de principe, la
Commission spéciale a chargé le Chef du
Bureau central de réviser le projet de statuts
révisé par l'Assemblée générale dans le sens
des lignes directrices précédentes, afin de lui
soumettre pour une discussion ultérieure. La
Commission spéciale se réunira pour une nou-
velle séance probablement au commencement
d'octobre. Le Comité prend connaissance de
ce rapport.

3^e Questions d'employés. — La conférence
des patrons dans l'industrie hôtelière com-
prenant des représentants de toutes les parties du
pays s'est réunie ce même jour pour prendre
position vis-à-vis des postulats et des deside-
rata concernant les rapports de travail du per-
sonnel hôtelier, la réforme des salaires et la
question des pourboires. Elle a pris les déci-
sions suivantes:

a) La Commission spéciale chargée d'étu-
dier la question est composée comme suit:
Président d'Office: M. le Dr Töndury. Mem-
bres: MM. L. Gredig, Pontresina; O. Hauser,
Lucerne; H. Neithardt, Zurich; W. Steffan,
Lausanne; W. Hofmann, Interlaken; F. Simon,
ancien député au Conseil cantonal, Ragaz;
O. Kluser, Brig; Jos. A. Bossi, Bâle. Sup-
pléants: MM. A. Stiffler-Vetsch, Davos-Platz;
E. Seiler, Interlaken; Emery, ancien Conseiller
national, Montreux; G. Clericetti, Lugano; E.
Hüni, Genève; Primus Bon, Vitznau; A. Brenn,
Passugg; Ch. A. Mayer, Genève.

La Commission spéciale soumettra ses pro-
positions à la grande Conférence qui choisira
un petit Comité chargé d'entrer en pourparlers
avec les organisations d'employés. La Com-
mission spéciale a été autorisée par la Confé-
rence de s'attacher éventuellement un juriste.

b) La Conférence adopte en principe le
salaire minimum; elle se réserve cependant de
faire de la réglementation définitive du tarif
l'un des objets des pourparlers futurs avec les
représentants des employés.

c) La Conférence se déclare d'accord en
principe avec l'abolition des pourboires. Elle
est disposée à étudier sérieusement cette ques-
tion.

4^e Tarifs normaux. — La Société des Hôte-
liers de Zurich et des Environs soumet à l'ap-
probation du Comité un nouveau projet de
tarifs normaux. Afin de faciliter une étude
approfondie le projet est mis en circulation
chez les membres du Comité.

5^e Assistance des sans-travail. Suivant une
communication de la Société Suisse du Com-
merce et de l'Industrie le Département Suisse
de l'Economie Publique a l'intention de pré-
parer des mesures destinées à protéger les
employés des exploitations commerciales et
autres contre les suites du chômage. Pour
étudier ces questions le Département élira une
Commission composée d'un président neutre
et de six représentants tant des patrons que
des employés. Les six représentants des pa-
trons seront choisis de la manière suivante:
Trois du sein de la Société Suisse du Com-
merce et de l'Industrie; deux du sein de l'Union
centrale des organisations suisses de Patrons
et un du sein de l'Union suisse des Arts et
Métiers. Les organisations en question doivent
présenter une candidature double pour chaque
membre de la Commission. Comme parmi le
groupe des employés l'Union Helvetia jouira
d'un représentant spécial, la Société Suisse du
Commerce et de l'Industrie estime équitable
que les patrons de l'hôtellerie soient représen-
tés à leur tour. En conséquence elle a pro-
posé au Département Suisse de l'Economie
Publique pour faire partie de la Commission
comme représentants de l'hôtellerie: Messieurs
O. Hauser, membre de la Chambre Suisse du
Commerce, et Dr O. Töndury, président de la
Société Suisse des Hôtelières.

Le Comité prend connaissance de cette
communication.

**6^e Liste d'hôtels de l'Union des Sociétés
suisses de développement.** — L'Union des
Sociétés suisses de développement annonce
qu'elle a l'intention d'établir une liste des hôtels
de la Suisse. Elle ne tiendra cependant compte
pour cette liste que des hôtels dont les pro-
priétaires sont partie comme membres d'une
section locale si celle-ci appartient à l'Union.
Cette liste servira de Guide aux différents Bu-
reaux officiels de renseignements, afin qu'ils
n'acceptent des prospectus pour la remise au
public que des hôtels qui remplissent leurs
devoirs vis-à-vis des Sociétés de développe-
ment locales.

Une Société d'Hôtelières locale a adressé
une requête au Comité au sujet de cette liste.
Elle exprime la crainte que la liste ne donne
lieu à un abaissement anormal des tarifs.
Comme suivant les informations reçues la liste
ne contient pas les tarifs des hôtels et n'est pas
destinée au public voyageur, les craintes ex-
primées ne se réaliseront probablement pas.
Toutefois le Comité prendra encore des infor-
mations à cet égard.

7^e Non-observation des tarifs. — La plainte
d'une Société locale contre un membre pour
non-observation des tarifs minima fixés est
transmise au Conseil d'honneur pour décision.

8^e Réclame déloyale. — Le Comité fixe la
réponse à la demande d'un sociétaire concer-
nant les moyens de réclame loyaux, respec-
tivement déloyaux. Le Comité de la Société
s'est toujours placé au point de vue qu'il faut
tenir pour réclame déloyale tous les moyens
que chaque hôtelier devrait considérer comme
déloyaux s'ils se produisaient à l'égard de son
propre établissement. (Voir «Revue Suisse des
Hôtels», No. 37 du 14 Septembre 1918: *Frage-
kasten*, Questionnaire).

Séance levée à 6 heures 30.

Le président: Dr. O. Töndury.
Le secrétaire: E. Stigeler.

Hotelliste des Verkehrsvereins Basel.

Zu dieser Streiffrage erhalten wir nach-
stehende Zuschrift des Verkehrsvereins Basel:
Tit. Redaktion der «Schweizer Hotel-Revue»,
Basel.

In Nr. 38 der «Hotel-Revue» erschien eine
redaktionelle Notiz zur Reproduktion eines
Entrepreneurs des «Freien Händlers», in der Sie
u. a. ausführen, es fänden sich in unserer
Hotelliste Hotels mit Ansätzen von Fr. 3.50
bis Fr. 5.—.

Wir müssen diese der Wahrheit entgegen-
stehende Behauptung als wider besseres
Wissen gestellt betrachten, da Ihnen unsere
letzte Ausgabe vom 12. VI. 18 zur Verfügung
steht. Darin figuriert nur das «Alkoholfreie
Volkshaus» in Sissach mit Fr. 3.50 Pensions-
preis. Kein einziges Hotel zu Fr. 4.— oder
Fr. 4.50, sondern bloss einige ganz einfache
Pensionen, die niemand in die Kategorie
«Hotels» einzureihen berechtigt ist, auch Sie
nicht, es in diesem speziellen Fall als
Kampfmittel zu benützen.

Wir ersuchen Sie daher, Ihre Notiz vom
21. September in diesem Sinne richtig zu stel-
len. Sollten Sie unser berechtigtes Verlangen
nicht nachkommen, so müssten wir uns auf
andere Weise Satisfaktion zu verschaffen
suchen.

Im übrigen teilen wir Ihnen mit, dass Ihre
unfreundlichen weiteren Bemerkungen weit
davon entfernt sind, zu erreichen, dass wir
unsern Standpunkt verlassen, der allein der
Stellung eines unabhängigen Verkehrs-
vereins entspricht.

Hochachtungsvoll
Öffentliches Verkehrsverein Basel,
R. Armbruster.

Nachdem das Verkehrsverein Basel das
Faktum, um das es sich im vorliegenden
Streitfall handelt, selbst zugeben muss, er-
übertrifft sich zu diesen Auslassungen eigent-
lich jeder Kommentar. Als Tatsache aber steht
fest, dass in der Hotelliste des Verkehrs-
vereins Basel Häuser mit Pensionspreisen zu
Fr. 3.50, Fr. 4.— und Fr. 4.50 figurieren und
die Ausrede, dies seien keine Hotels, kann
Herrn Armbruster wenig helfen, denn es bleibt
sich zur Beurteilung des Kernpunktes der
Sache — Förderung der Schmutzkonzurrenz
— gleich, ob die fraglichen Häuser Hotels,
Alkoholfreie Volkshäuser oder Pensionen sind.
Können doch, angesichts der heutigen Teu-
erung auf dem Lebensmittelmittelmarkt, weder «ganz
einfache» Pensionen noch Alkoholfreie Volks-
häuser ihre Gäste zu solchen Tagespreisen be-
herbergen, ohne vom Eigenen drauf zu legen.
Dies ist der springende Punkt, um den sich
die ganze Streitfrage dreht, und alle Advokaten-
kniffe werden Herrn Armbruster nicht aus
der Sackgasse herausheffen, in die er sich mit
einer Leidenschaft verrennt, welche gewiss
einer bessern Sache würdig wäre.

Uns ist es bei allem nur um eine ge-
sunde, rationelle Preispolitik der Hotels zu
tun! Wir wären auch auf die Hotelliste so
bald nicht zurückgekommen, nachdem sie
vom Vorstand unseres Vereins erst kürzlich
als das gekennzeichnete wurde, was sie ist.
Da jedoch die Tagespresse auf Grund der Pu-
blikation sich mit den Basler Hotels in einer
Art und Weise zu beschäftigen begann, die
diesen nur schaden konnte, sie in Verfall zu
bringen geeignet war, so mussten wir zur
Steuer der Wahrheit den Schleier hier etwas
lücken, auf die Gefahr hin, den Zorn des Ver-
kehrsvereins Basel neuerdings auf uns zu len-
ken. Dabei hoffen wir ganz und gar nicht,
das Verkehrsverein zu unserer Ansicht zu
bekehren, denn dessen Vorsteher hängt an sei-
nem Standpunkt, an seiner Hotelliste nun
einmal mit einem Fanatismus, dem selbst mit
Vernunftgründen nicht beizukommen ist. Wir
hoffen daher, die Basler Hôtelières möchten,
nachdem sie durch die Liste öffentlich kom-
promittiert wurden, ihre Interessen als Ver-
kehrsvereinsmitglieder energischer wahrnehmen
und der «Unabhängigkeit» des Verkehrs-
vereins solche Grenzen ziehen, dass es den
Hotels am hiesigen Platz, den realen Hotel-
betrieben überhaupt, fernerhin nicht mehr
zu schaden vermag.

Wirtschaftliche Massnahmen.

Höchstpreise für Weisskraut, Möhren u. Kohlrüben.

Das schweizerische Volkswirtschaftsdepartement
hat nach Anhörung der Interessenten Höchstpreise
für Weisskraut, Möhren und Kohlrüben festgesetzt.
Der Höchstpreis für hundert Kilo der genannten
Produkte, von den Produzenten franko Verlade-
station geliefert, beträgt vom 20. September an:
Weisskraut (Kohl) a) Weisskraut zum Einschni-
den zugestrichen, sauber gepulzt, abgestrichen, nur
noch mit festliegenden Blättern versehen, 25 Fr.;
b) für gewöhnliche Sorten 20 Fr. Möhren (Rübbli):
a) Rote Rübbli (Karotten) und Saucenrübbli 30 Fr.;
b) gelbe Rübbli (Pfeffer) 25 Fr. Kohlrüben (Kohl-
raben und Bodenkohlraben, Kahrüben) 14 Fr.
Die Wiederverkäufer dürfen im Grosshandel einen
Zuschlag von höchstens 1 Fr. für 100 Kilo fordern.

Wohnungsnot.

Uns wird geschrieben:

In Nr. 402 des «Bund» (Freitag, 20. Sept.) be-
klagt sich ein Leser über den Mangel an Wohn-
raum, besonders mit möblierten Wohnungen.
Es ist nun sehr begreiflich für den Vermieter, dass
er etwas für seine früheren allzubilligen Miet-
preise während der günstigen Konjunktur nach-
holen möchte. Es ist Schreiber dies so erangen
und es werden viele im gleichen Falle sein. Die
Nachfrage ist nun einmal da und bewirkt nach
dem ehernen Gebot des Handels die gehobenen
Preise.

Unbegreiflich scheint dem Laien im Verwal-
tungsweesen, dass es nicht möglich ist, dem Ein-
heimischen, alsdann dem Beamten und dem
Schweizer, Wohnung zu sichern, bevor die Aus-
länder die schönsten Plätze belegen. Diejenigen
Ausländer meinen wir natürlich, die von unsern
Weseln so treffend als «Indésirables» bezeichnet
werden. Es sollte doch ein leichtes sein, eine Ver-
ordnung zu erlassen, wonach solche Ausländer,
welche kein eigenes Geschäft haben oder in keiner
Anstellung sind, welche also bloss die berüchtigten
Wucher- und Schiebergeschäfte betreiben, keine
Wohnung mieten dürfen, solange nicht die Schwei-
zer und die «erwünschten» Ausländer unterge-
bracht sind.

Richtig ist allerdings, dass auch die Orte in
nächster Nähe der grossen Städte keinen Ueber-
fluss an Wohnungen haben, hingegen ist sicher
in den Hotels mehr als genügend Platz. Wäre es
da nicht ein leichtes, diese Leute zu veranlassen,
dass sie sich in den Hotels verpflegen müssen?
Die Behörden gewännen dadurch eine gewisse
Kontrolle über diese Art Ausländer, den Schweizern
würde der Platz nicht zu sehr gesperrt und letzten
Endes könnte wohl auch die Hotellindustrie einen
gewissen Nutzen aus der Sache ziehen. Man
spricht man Z. B. von Wohnungsnot zu mildern
Preisen, währenddem die teuren Wohnungen leer
stehen und die Hotels, welche Unterkunft für min-
destens 100 Personen gewähren würden, zum Teil
ganz geschlossen, zum anderen Teil höchstens zur
Hälfte besetzt sind. Aller übrige Platz liegt als
unproduktive Anlage brach, da ja kostet höchstens
noch Unterhalt, ohne irgendwas etwas zu nützen.
B.

Zum Kapitel Reklameblüten

geht uns von Herrn H. St. folgende Erwiderung
auf die Auslassungen in Nr. 37 zu:

Herrn A. M.'s «vollendete Ueberzeugung» scheint
nicht ganz fest zu stehen, und er hat, sonst wäre
ihm eine Bestätigung überflüssig. Das gewünschte
«Ja» kann ich ihm indessen gerne geben, und füge
bei, dass ich nicht einmal das serviere.

Dass ich nicht einzig dastehe, kann Herr A. M.
und Herr L. aus dem «Bund», Nr. 392, ersehen, und
da wir nun einmal getrennter Meinung sind, und
bleiben werden, wollen wir künftighin Drucker-
schwärze und Papier sparen. H. St.

Kleine Chronik.

Locarno. Das Grand Palace Hotel ist nach voll-
ständiger Renovierung und Modernisierung unter
der neuen Direktion des Herrn A. Peytrignet wie-
der eröffnet worden.

Schweizerische Verkehrszentrale. Der Vorstand
der Schweizerischen Verkehrszentrale hat Herrn
Dr. O. Töndury in Chur, den Präsidenten des
Schweizer Hotelier-Vereins, zum Chef der Abteilung
Statistik und Volkswirtschaft der Verkehrszentrale
gewählt. Es ist dies die Abteilung, in deren Auf-
trag auch die Bearbeitung aller Fragen fällt,
welche die Hôtellerie, ihre Volkswirtschaftliche Be-
deutung, ihre Sanierung und ihr Verhältnis zum
Personal betreffen. Die Wahl eines angesehenen
Hotelfachmannes zum Chef dieser Abteilung ist
daher lebhaft zu begrüssen und bietet den inter-
essierten Kreisen zugleich die Garantie, dass die
einschlägigen Fragen mit Sachkenntnis und Ver-
ständnis behandelt werden, und die Verkehrszentrale
gerade diesem Gebiet ihre volle Beachtung
schenken will. Herr Dr. Töndury, der schon seit
längerer Zeit die Absicht hatte, nach Zürich zu
übersiedeln, wird die Leitung der Verkehrszentrale
Tarsch-Schuler Gesellschaft zurückgetreten.

Hilterfingen. Der «N. Z. Ztg.» wird aus Bern ge-
schrieben: Die ordentliche Aktionärsversammlung
der A.-G. Hotel Bellevue au Lac, Hilterfingen, die
von Advokat L. Wyler (Bern) präsidiert wurde,
wurde am 19. September 1917 mit 316 Aktien
vertreten. Die Rechnung für 1917 wurde unter
Entlastung des Verwaltungsrates genehmigt. Das
Aktienkapital wurde von 285,000 Fr. auf 142,500
Fr. reduziert durch Abstemmung der Aktienkapital
von 500 auf 250 Fr. Gleichzeitig wurde das Aktien-
kapital von Fr. 450,000.— erhöht durch Ausgabe
neuer Aktien zu 250 Fr. im Betrage von 307,000
Fr., wobei höchstens 57,500 Fr. vorläufig an der
Souche bleiben sollen. Von dem neuen Aktien-
kapital von 307,500 Fr. sind 250,000 Fr. gezeichnet
und davon 20 Prozent einbezahlt. In dem Hotel
stecken etwa 1,200,000 Fr. Die Eröffnung des-
selben, die auf den nächsten Frühling vorgesehen
ist, ist an die Zustimmung des Bundesrates ge-
knüpft. Neu in den Verwaltungsrat wurden ge-
wählt: Architekt Ernst Schneider (Thun) und Ar-
chitekt Gottfried Schneider (Bern).

Eine gefälschte Rechnung. Die «I. H. L.» ent-
nimmt dem «Neuen Pester Journal» folgendes
Kriegsgeschichte: Ein Vorfall, wie der, den wir
jetzt erzählen wollen, liefert wieder einmal den
Beweis, dass den Kriegsverdienern die grosse Teu-
erung zu Kopf gestiegen ist und dass manche
Leute nicht wissen, was sie verlangen sollen. Ein
Kaufmann soupierte kürzlich in Gesellschaft eines
bekannten Geschäftsfreundes in einem Restau-
rant. Bei Bezeichnung der Zeche wurde ihm fol-
gende Rechnung überreicht: Zwei Portionen Stirl
40 Kr., zwei Naturschnitzel 36 Kr., zwei Portionen

Gurkensalat 5 Kr., eine Garnierung 8 Kr., ein halber
Liter Tokajer 30 Kr., ein schwarzer Kaffee 1 Kr.,
eine Portion Melone 5 Kr., ein Glas Bier 1.80 Kr.,
zwei Brote 20 Heller, zusammen 127 Kr.! Er war
über diese ein wenig zu stark gepöbelte Rechnung
mit vollem Recht unzufrieden. Mit Rücksicht auf
seinen Gas machte er aber gute Miene zum bösen
Spiel, bezog die Rechnung wortlos, erstattete aber
am folgenden Tage bei der Stadthauptmannschaft
gegen den Restaurateur die Anzeige wegen Preis-
erhöhung. Eine Gesellschaft von zweieinzig Perso-
nen kam in Friedenszeiten auf 27 Kronen
nachmahlen, das Kuvert zu 3 Kr. gerechnet. Der
Unterschied zwischen 1914 und 1918 ist unserer
Ansicht nach doch ein wenig zu gross! Um das
Einundzwanzigfache ist nämlich ein Souper teurer
geworden!

Verkehrswesen.

Schweizerische Bundesbahnen. Die S. B. B. be-
forderten im Verlaufe des Jahres 1918 insgesamt
5,374,000 Personen und 1,184,000 Gütertonnen, ge-
genüber 7,305,636 bzw. 1,170,378 im gleichen
Monat des Vorjahres. Die Transporteinnahmen im
Monat August betrugen Fr. 20,396,000, gegen Fr.
15,349,159 im gleichen Monat des Vorjahres. Die
Gesamteinnahmen belaufen sich auf Fr. 20,777,000,
gegen Fr. 16,896,317 im gleichen Zeitraum des Vor-
jahres. Die Betriebsausgaben beziffern sich auf
Fr. 24,794,000 (inbegriffen rund Fr. 7,500,000 Ver-
schüsse auf die Nachteuerungszulagen pro 1918),
gegen Fr. 11,230,075 im gleichen Monat des Vor-
jahres. Der Ueberschuss der Betriebsausgaben über
die Betriebsinnahmen beträgt Fr. 4,023,000, dem
im gleichen Zeitraum des Vorjahres ein Ueber-
schuss der Betriebsinnahmen von Fr. 5,656,242
entsteht. Vom 1. Januar bis Ende August 1918
wurden befördert 45,960,302 Personen und
9,032,642 Gütertonnen, was gegenüber dem Vorjahr
bei den Personen ein Minus von 10,405,499, bei
den Gütertonnen ein Minus von 529,326 bedeutet.
Die Gesamteinnahmen belaufen sich in diesem
Jahr bis Ende August auf Fr. 15,652,620, gegen
Fr. 12,200,376 mehr als im gleichen Zeitraum des
Vorjahres. Die gesamten Betriebsausgaben errei-
chen die Summe von Fr. 133,517,738, oder Franken
36,694,919 mehr als im gleichen Zeitraum des
Vorjahres. Der Ueberschuss der Betriebsinnahmen
über die Betriebsausgaben beläuft sich auf Fr.
17,407,329 gegen Fr. 32,101,872 im gleichen
Zeitraum des Vorjahres.

Voranschlag der Bundesbahnen für 1919. Der
Verwaltungsrat der S. B. B. unterbreitet dem Bun-
desrat zuhanden der Bundesversammlung den Vor-
anschlag der schweizerischen Bundesbahnen für
das Jahr 1919. Das Budget sieht für Bauausgaben
im Jahre 1919 einen Betrag von 78,639,540 Fr. vor.
Davon entfallen allein auf die Beschaffung von
Rollmaterial 33,254,000, d. h. rund 20 Millionen
mehr als im Vorjahr. Für die zu beschaffenden
elektrischen Lokomotiven beläuft sich die vor-
gesehene Ausgabe allein auf 20,062,000 Fr. Der
Betriebsvoranschlag für das Jahr 1919 schliesst ab
mit 261,684,650 Einnahmen und mit 254,592,070
Ausgaben. Die Gewinn- und Verlustrechnung für
1919 sieht an Einnahmen 15,652,620 Fr. und an
Ausgaben 19,433,400 Fr. aus, was also mit einem Defizit
von 71,780,780 Fr. abschliesst. Der Verwaltungsrat
bemerkte zu diesem Defizit, dass ihm noch das
Defizit des Voranschlags von 1918, ferner die
Mehrausgaben für Teuerungsulagen, für Loko-
motiven, für verschiedene sonstigen Aufwen-
dungen beizufügen sind, ferner das noch be-
stehende Defizit der Gewinn- und Verlustrechnung
auf Ende 1917, so dass der gesamte Rückschlag
der Gewinn- und Verlustrechnung der Bundes-
bahnen auf Ende des Jahres 1918 auf 191,791,000
Franken beläuft. Der Defizit der Bundesbahnen
würde, sofern nicht eine Änderung der politischen
und wirtschaftlichen Verhältnisse eine Wendung
zum Besseren oder zu noch Schlimmerem mit sich
bringt, — Der Verwaltungsrat erachtet es als seine
Pflicht, den Bundesrat auf die eideschwörischen
Räte auf diesen gewaltigen Fehlbetrag aufmerksam
zu machen. Das einzige wirksame Mittel, das eine
Verminderung des Defizits ermöglichen würde, ist
eine weitere Erhöhung der Tarife, auf welche
Massnahme die Bundesbahnen bereits anlässlich
der Frage der Ausrichtung einer Nachteuerungs-
zulage hingewiesen haben. Da im Personenverkehr
mit den Erhöhungen kaum mehr weiter gegangen
werden kann, sind Mehreinnahmen nur aus einer
ferneren Belastung des heute schon mit durch-
schnittlich 68 Prozent hohen Tarifes zu erwarten.
Der Verkehr wird durch die Erhöhung der Güter-
verkehrs zu erreichen. — Nimmt man eine solche
von etwas über durchschnittlich 100 Prozent auf
den im Tarifgesetz niedergelegten Taxen in Aus-
sicht, so lässt sich unter der Voraussetzung eines
gleichbleibenden Verkehrs ein Defizit von 100
Millionen Franken erzielen. Ob der Verkehr eine derart erhebliche Belastung
ohne wirtschaftliche Nachteile für das ganze Land
auf die Dauer zu ertragen vermag, will der Ver-
waltungsrat dahingestellt sein lassen. Er richtet
aber an die eidgenössischen Behörden die ein-
dringliche Bitte, bei ihren künftigen Beschlu-
ssungen über neue ausserordentliche Ausgaben
den finanziellen Verhältnissen der Bundesbahnen,
mit denen der Landeskredit verbunden ist, die
größtmögliche Rücksicht zu nehmen. Der Ver-
waltungsrat unterbreitet gleichzeitig einen Vor-
schlag für die Kapitalbeschaffung im Jahre 1919
im Betrage von 137 Millionen. Da die schwebende
Schuld auf Ende 1919 die Summe von 250 Mill.
Franken erreichen wird, hält der Verwaltungsrat
es für unumgänglich, möglichst bald ein neues
festes Anleihen aufzunehmen, um die schwebenden
Schulden zu vermindern.

Fremdenfrequenz.

Davos. Die Besuchsziffer verzeichnete letzte
Woche 2761 Gäste, davon 1272 Passanten, zu denen
noch 1270 kurbedürftige Internisten kommen. Im
vergangenen Jahre waren es 482 Gäste, davon 156
Passanten. Seit 1. Januar 1918 besuchten 14,644
Fremde unser Tal, in der entsprechenden Zeit des
Vorjahres dagegen nur 13,445.

Fragekasten.

Zu Offene Frage betreffend «Reklameblüten».

Herrn F. E. sowie dem Mitgliede aus der Ost-
schweiz danke ich für ihre sachliche Beantwortung
der von mir aufgeworfenen Frage, und erlaube mir,
ihnen meinen Beifall zu zahlen, da ich ganz ihrer
Meinung bin.

Achtung! Unsere Vereinsmitglieder
werden hiemit gebeten,
Reklameofferten zweifelhafter oder unbe-
kannter Verlagsfirmen dem Zentralbureau
zur Prüfung einzusenden.

Liquor COMPAGNIE MEDOC

Wleich-Soda

Henkel

Das Beste zum Einweichen der Wäsche
zum Putzen, Scheuern und Spülen
Altbewährt und unerreichbar
HENKEL & Co. A.-G., BASEL



On demande
pour jeune homme de 18 ans,
désirant apprendre le service à
l'hôtel, un place dans bon hôtel
de la Suisse orientale. Offres
sous chiffre 9330 U à Publi-
citas S. A., Bienne. 5362

Neu!

(OF 5919 Z)

Neu!



Kreidespitzmaschine „Rationell“

+ Patent 73807 +

äusserst praktisch und solid, unentbehrlich für
Hotels, Restaurants, Schulen etc. Fabriziert
Pulverpulver. Amortisiert sich dadurch in kurzer
Zeit selbst.

Alleinfabrikanten und Patentinhaber:

Gretener & Schneeberger, Wallisellen-Zürich.

Telephon: 68 u. 73.

Telegramm: „Rationell.“

Orchestre belge

de tout premier ordre (quatre saisons d'été au Kursaal d'Interlaken
cherche engagement
à partir du 1er Novembre dans Etablissements, Hôtels renommés.
Ecrire: Gaston Denisty, chef d'orchestre du Kursaal d'Interlaken.

Saccharin, nach gesetzlicher Vorschrift
110- und 650-fach.
Dulcin, 200-fach, vorzüglich
für Kochzwecke.
Vanille (Bourbon extra).
P 40 Lz Saccharin-Depot 5313
Theo Studer, Luzern.

Weinkarten

in moderner und
geschmackvoller
Ausführung bei
ziellohen Preisen

Schweiz. Verlags-
Druckerei B. Böhm
Basel.

Gemüse

wie Karotten (Rübi), rote
und gelbe, rote Rottiche zu
Salat, Kabis, Kohl, Rotkraut,
Blumenkohl, Spinat, Lauch,
sowie alle Saisongemüse
verwendet billigt gegen
Nachnahme O P 7694 F 4129

W. Gerth, Ried bei Kerzers
Telephon 42.

Blumenzwiebeln

Holländische
angesucht schöne Zwiebeln von
Hyazinthen, Tulpen, Crocus, Scilla,
in allen Farben, zum Treiben und
für Beete. Preise konkurrenzlos.
Bitte Preisliste verlangen. ZA9359
Franz Häni, Samenhandlung
Kirehberg (St. Gallen), 3256

Prima braune SEIFE

(Façon Marseille)

liefer billig jedes Quantum
franko Nachnahme

J. Stäubli, Wildhaus
(St. Gallen).

2888

So lange Vorrat empfiehlt
en détail und en gros

Bodenwische „ECHO“

festo à Fr. 4.20 per Kg.
dickflüssige 3.50
flüssige 2.75
4130 die neu eröffnete O P 6822
Chem.-techn. Fabrik J. MATUSON
Beckenhofstrasse 8, ZÜRICH 6.
Vertreter, Reisende u. Depotisten
mit guten Refer. überall gesucht.

Stellen-Anzeiger N° 39

Offene Stellen * Emplois vacants
Für Inserate Mitglieder Nichtmitglieder
bis zu 4 Zeilen Spesen extra Mit Unter Office
berechnet. Erstmalige Inserate. Fr. 2.50 Fr. 3.50 Fr. 4.- Fr. 5.-
Jede ununterbrochene Wiederholung. 1.50 2.50 3.- 4.-
Mehrzellige werden pro Insertion mit je 50 Cts. Zuschlag berechnet.
Belohnungen werden nicht versandt.
Jeder einzelnen Offerte ist das Porto für die
Weitervermittlung beizufügen.

Apprenti cuisinier

est demandé dans hôtel important de la
Suisse romande. Chiffre 1377

Engagementgouvernante II.

tüchtige, für erstes Hotel in Zürich
geachtet. Angebote mit Zeugnisabschriften, Altersangabe und
Bild erbeten. Chiffre 1387

Gesucht in Hotel I. Rang

in Tessin: tüchtige Kaffee-
kochen und 1 Glättlerin. Offerten nebst Zeugnisabschriften,
Photo und Gehaltsansprüchen erbeten. Chiffre 1379

Näherin, tüchtige, per sofort gesucht.

Chiffre 1372

Officegouvernante.

Gesucht durchsah gewissenhafte, ge-
sunde, einfache und fachkundige Tochter als Officegouver-
nante. Event. tüchtige Schlichterin als Anfangsgouvernante. Alter
25-30 Jahre, Zeugnisse und Photo erwünscht. Eintritt nach Über-
einkunft. Gute Jahresstelle. Chiffre 1380

On demande pour de suite: gouvernante générale

et second portier. S'adresser Hôtel Comte, Vevey, 1570

On demande dans un hôtel de 1er ordre de la Suisse romande:

gouvernante générale, 1. Gouvernante d'office-
economat, 1. adidegouvernante d'office-economat,
plusieurs sommeliers d'étage, de restaurant, de saile,
filles de saile, portiers, d'étage, femmes de
chambre, repasseuses, filles de lingerie et un homme
consciencieux pour le chauffage central. Chiffre 1381
offres avec copies de certificats et photo.

Secrétaire

est demandée avec entrée au 20. October. S'adres-
ser au Grand Hôtel du Parc, Montana, Valais. 1893

Stellengesuche * Demandes de places

Bis zu 4 Zeilen. Jede Mehrzeile 50 Cts. Zuschlag.
Schweiz Ausland
Erstmalige Inserate (bis zu 4 Zeilen). Fr. 2.50 Fr. 3.50
Jede ununterbrochene Wiederholung. 1.50 2.50
Postmarken werden an Zahlungsstatt nicht
genommen. Vorauszahlung erforderlich.
Kostenlose Einzahlung in der Schweiz an
Postcheckbureau V Konto 85. Ausnat-Chiffre beifügen.
Nachbestellungen werden nicht versandt.
Belohnungen werden nicht versandt.
Jeder einzelnen Offerte ist das Porto für die
Weitervermittlung beizufügen.

Bureau & Réception.

A 3-jährigen Hotellocatarius (Widmanns Handelschule Basel)
abgegeben hat, sucht passende Stelle. Würde auch möglichen-
falls im Saal oder Restaurant mitwirken, seine praktischen Kennt-
nisse zu erweitern. Geht. Offerten an Edouard Wahl, Hotel Storch,
Basel. 511

Chef de réception - secrétaire - contrôleur.

Suisse française, 35 ans, libre du service militaire, parlant les quatre
langues et possédant relations internationales, connaissant à fond
des parties principales y compris la cuisine, excellentes références à fond
de la 15 Octobre, cherche engagement pour tout emploi
de confiance. Chiffre 1382

Directrice.

Schweizerin, gut präsentierend, in allen Teilen
der Hotellerie bewandert, mit la. Referenzen, auch bei bescheid-
denen Ansprüchen Stelle als Directrice, wo es ihr gestattet wäre,
ihre alleinbestehende Mutter bei sich zu haben. Chiffre 886

Directeur-Chef de réception.

Suisse romande, excellentes références, cherche direction
ou emploi de confiance, accepterait engagement en France ou en
Angleterre. Chiffre 782

Secrétaire.

Jeune homme de bonne famille, libre du service
militaire, cherche place dans un hôtel pour le contrôle ou la
comptabilité. Bonnes références. Libre de suite. Chiffre 911

Secrétaire-Caisier.

Suisse, 26 ans, parlant 4 langues,
cherche place en Suisse ou en France. Bonnes références
disponibles. Chiffre 730

Secrétaire, Bündner, 21 jährig, mit den Bureauarbeiten bestens

vertraut, deutsch, franz. und italienisch, sucht Stelle für sofort
oder etwas später, event. als zweiter Kontrollleur. Beste Zeug-
nisse und Referenzen. Chiffre 885

Secrétaire, 34 Jahre, tüchtig und erfahren, seit Jahren in erst-

klassigen Häusern tätig, sucht Stellung. Jahresstelle be-
zogen. Chiffre 918

Secrétaire. Junge, gebildete Tochter mit Handelsdiplom,

in Stenographie und Maschinenschriften bewandert, sowie mit
hübschen Bureauarbeiten vertraut, sucht Stelle als Bureaufräulein;
würde event. auch im Saal mitwirken. Sprachkenntnisse: deutsch,
franz. und englisch. Prima Zeugnisse von erstkl. Häusern, sowie
Photo stellen zur Verfügung. Eintritt anfangs Dezember event.
später. Chiffre 875

Secrétaire-Gouvernante.

Schweizerin, durchaus sol-
ständig und gewissenhaft, gut präsentierend, der 4 Haupt-
sprachen mächtig, blausfähig, mit la. Referenzen des in- und
Auslandes, sucht auf 15. oder Ende Oktober Stelle in erstkl. Haus,
als Sekretärin, Gouvernante oder Directrice. Chiffre 885

Salle & Restaurant.

Chef de rang oder Zimmerkellner sucht für sofort
oder später Stelle. Beste Zeugnisse und Referenzen. Chiffre 888

Maitre d'hôtel, restaurateur de premier ordre, 38 ans,

parlant les 4 langues, cherche place dans grande maison de
premier ordre. Meilleures références. Chiffre 856

Maitre d'hôtel, Suisse, d'un certain âge, parlant les quatre

langues, bien au courant dans tous les branches de l'hôtel-
lerie, cherche place, Suisse ou étranger. Chiffre 939

Oberkellner, Schweizer, 29 Jahre, sprachkundig u. tüchtig

im Fach, mit prima Referenzen, sucht auf kommenden Winter
Passenden Engagement. Chiffre 722

Oberkellner, tüchtiger, 28 Jahre alt, energiegelich, mit guten

Zeugnissen u. Diensten. Offerten an Fräulein Jaggi, per Adr.
Müller, Kempten. Chiffre 888

Oberkellner-Maitre d'hôtel, tüchtiger, energiegelicher, in

Restaurant und Table d'hôte durchaus erfahren, 34 Jahre,
sucht passendes Winter-Engagement oder Jahresstelle. Nur erste
beste und langjährige Referenzen. Chiffre 897

Oberkellner oder Chef de service, Schweizer, 35 Jahre,

der vier Hauptsprachen mächtig, mit guten Referenzen, we-
cher sich den Zeitverhältnissen anpassen weiss, sucht Beschäfti-
gung. Chiffre 776

Avis.

Wir bitten zu beachten, dass
allen uns zugestellten Offerten
auf Stellenanzeiger-Inserate das Briefporto für
die Weiterleitung beigefügt sein muss, ansonst
wird die Beförderung an die Inserenten nicht
übernehmen können. Die Expedition.

Oberkellner - Chef de service.

Schweizer, sprach-
kundig, routinierter Fachmann, mit allen Bureauarbeiten ver-
traut, sucht Saison- oder Jahresstelle. Ia. Zeugnisse und Refe-
renzen. Offerten an Jas. Bickelstarrer, im Gstaad, Zollikon. 915

Oberkellner, Schweizer, im reinen Alter, sprachkundig u.

tüchtig im Fach, sucht Stelle im in- oder Ausland. Ch. 921

Obersaal- oder Sekrétaire, tüchtig und sprachkundig,

sucht Saison- oder Jahresstelle event. auf Buffet. Ch. 920

Obersaal- oder Sekrétaire, im Hotelwesen durchaus erfahren,

mit besten Zeugnissen und Referenzen, wünscht passenden Ver-
tragsposten, event. auch als Gouvernante. Chiffre 928

Obersaal- oder Sekrétaire, tüchtig und sprachkundig, sucht

Saison- oder Jahresstelle, eventuell als angehende Officegouvernante.
Chiffre 880

Saal- oder Sekrétaire, gut empfangend, im Service tüchtig, sucht

Vertragsposten in Hotel oder besseres Restaurant. Ch. 910

Saal- oder Sekrétaire, Junge, sucht Stelle in kleineren, guten Hotel,

Zeugnisse zu Diensten. Geht. Offerten an Maria Mettler, Grenz-
strasse, Kempten. Chiffre 934

Saal- oder Restaurations- oder Sekrétaire, Junge, nette, arbeits-

samer, im Service durchaus bewandert, sucht Stelle in erst-
klassigen Hotel. Lugano oder Zürichweil bevorzugt. Photo
und Zeugnisse zu Diensten. Offerten an Fräulein Jaggi, per Adr.
Müller, Kempten. Chiffre 924

Saal- oder Restaurations- oder Sekrétaire, tüchtig im Service,

sucht passendes Engagement. Chiffre 903

Saal- oder Sekrétaire, Junge Tochter sucht auf 1. Oktober gute Stelle

in feines Hotel. Kenntnisse in deutsch und französisch. Prima
Zeugnisse. Chiffre 879

Servier- oder Sekrétaire, Junge, gewandte, sucht Stelle in besseres

Hotel oder Restaurant auf 1. Oktober. Chiffre 886

Cuisine & Office.

Chef de cuisine, Junge, tüchtiger, solider, mit prima Refe-
renzen, welcher mehrere Jahre in erstklassigen Häusern tätig
war, sucht Engagement per 1. November, in gutes Haus. Enga-
gierung bevorzugt. Chiffre 935

Chef de cuisine, Schweizer, 34 Jahre, der in erst. Häusern

im in- und Auslande gearbeitet und sich jetzigen Verhält-
nissen anpassen kann, tüchtiger Mitarbeiter, sucht Jahres- oder
Saisonstelle event. als Chef de partie. Eintritt nach Belieben.
Chiffre 892

Chef de cuisine, de confiance, sobre, honnête, ayant tra-

vaille longtemps dans les mêmes places, cherche engagement
dans un hôtel-restaurant de moyenne grandeur de la Suisse fran-
çaise faisant les saisons d'hiver et d'été. Préférences modestes.
Chiffre 922

Chef de cuisine-Stelle oder Direktion eines kleineren

Hauses sucht Junge, solider Schweizer, für die jetzigen Ver-
hältnisse gut eingearbeitet. Diplom der Fachschule Cour-Lau-
sanne, 3 Hauptsprachen. Gleiche Posten bis jetzt versehen. Prima
Referenzen. Eintritt nach Belieben; franz. Schweiz bevorzugt.
Chiffre 917

Chef de cuisine, d'âge mûr, sobre, économe, cherche place

dans un hôtel ou pension. Montreux ou environs. Bon certificats.
S'adresser: F. Verdon, 17, La Corne, Montreux. 869

Cuisinier. Je cherche pour mon volonte de cuisine, bien

recommandé, place de commis dans une maison de 1er ordre,
si possible dans la Suisse française ou à l'Engadine, pour l'hiver
prochain. S'adresser: Hermann Häfeli, Hôtel du Cygne et Rigi,
Lucerne. 913

Economat-Küchengouvernante, erfahrene, fach- kundig, sprachkundig, sucht Stelle in erstklassigen Hotel auf

15. Oktober. Chiffre 931

Gouvernante d'economat, au courant de son métier,

parlant les langues, cherche place dans hôtel de 1er ordre.
Entrée le 15 Octobre. Chiffre 932

Küchen- oder Sekrétaire, intelligent, 17 Jahre, aus gutem

Hause, sucht per sofort Stelle. Gute Zeugnisse zu Diensten.
Offerten an: Edouard Koller, Langstrasse 108, Zürich 4. (956)

Küchenchef, leistungsfähige Kraft, in der diktatorischen, sowie

erstklassigen Sanatoriumküche bewandert, sucht Jahresstelle
in grösseren, seriösem Hotel- oder Sanatoriumbetrieb, Ia. Zeug-
nisse und Referenzen. Offerten mit Gehaltsansprüchen erbeten.
Chiffre 909

Küchenchef, tüchtiger, sparsamer, solider Arbeiter, mit

guten Kenntnissen der Diätetik, sucht Engagement in Hotel
oder Sanatorium. Chiffre 840

Küchenchef, gelernter pâtissier, an selbstständiges Arbeiten

gewöhnt, sucht halbjährig Stelle. Chiffre 937

Küchenbursche, Schweizer, 25 Jahre, tüchtig, militärfrei,

sucht Saison- oder Jahresstelle. Zeugnisse zu Diensten. Ein-
tritt nach Belieben. Chiffre 883

Küchenchef, tüchtiger, sparsamer, erfahrener, sucht halbjährig

Stelle (Jahresstelle in besserem Haus bevorzugt). Ch. 903

Küchenchef, Schweizer, 33 Jahren mächtig, 36 jährig, tüchtig,

mit prima Referenzen, sucht Engagement in gutes Haus. Ch. 949
in gutes Haus. Frei ab anfangs Oktober. Chiffre 833

Avis.

Les offres de service et d'emploi
qui nous sont remises doivent
toutes être accompagnées de timbres pour
l'affranchissement, faute de quoi nous ne
pourrions pas nous charger de leur envoi aux
destinataires. L'Administration.

Küchen- oder Sekrétaire. Ein Junge, kräftiger, Jüngling, der den

Konditoreibetrieb erlernt hat, sucht Stelle, wo er das Kochen
gründlich erlernen könnte. — Geht. Offerten an Huond-Chresta,
4, Kempten, Kempten. 935

Patissier (Aide de cuisine), sucht per sofort oder später Stelle

in einem Hotel, tüchtig, solider, nimmt auch jede andere Arbeit
an, Keller, Landwirtschaft etc. Beste Referenzen. Chiffre 927

Etag & Lingerie.

Aide-Lingerie, zwei rechtschaffene Töchter, suchen Stellen
in grösseren Hotel. Chiffre 923

Etagengouvernante, tüchtige, im Service sowie Lingerie,

Maschinenstoffen bewandert, sucht Engagement event. als
Gouvernante générale. Gute Zeugnisse zu Diensten. Geht. Of-
feren an K. S. Grand Hotel Morges, Wallis. 530

Etagengouvernante, im Hotelfache tüchtige, einfache,

arbeitsame Tochter gesetsten Alters, mit besten Zeugnissen
aus Hotel I. Rang, sucht Vertragsposten auf Anfang Oktober
oder später. Jahresstelle bevorzugt. Chiffre 925

Gouvernante d'étage oder de Lingerie, gesetsten Alters,

tüchtig und seriös, sucht Engagement in gutes Haus. Ch. 949

Gouvernante-Lingerie et de repassage, expérimentée,

ayant des références de grandes maisons, libre de suite, de-
mande bonne place. Chiffre 919

Lingerie I., gesetsten Alters, der 3 Hauptsprachen mächtig,

der Hausfrau auch auf den Etagen sowie im Ecomat mitwirken
könnte. Jahresstelle bevorzugt. Eintritt Mitte oder Ende No-
vember. Chiffre 946

Lingerie II., in allen Facharbeiten bewandert, tüchtig, deutsch

und franz. spricht, sucht Stelle per 1. November in erstkl.
Haus. Chiffre 933

Lingerie (erste) - Oberglättlerin, Schweizerin, tüchtig,

durchaus selbständig, deutsch und französisch sprechend,
sucht Jahresstelle in erstklassigen Haus. Sehr gute Zeugnisse.
Chiffre 916

Lingerie II., mit sämtlichen vorkommenden Arbeiten vertraut,

sucht (selbständige) Stelle auf Mitte oder Ende Oktober. Ch. 912

Stenographin, mit guten Zeugnissen, sucht Stelle.

Offerten an: E. Müller, Daffel, Roggwil (Kanton Bern). (929)

Zimmerkellner, 26 Jahre alt, Schweizer, drei Sprachen spre-

chend, sucht Stelle auf Herbst und Winter oder Jahresstelle.
Gute Referenzen. Chiffre 896

Loge, Lift & Omnibus.

Concierge ou concierge-conducteur, 35 ans, cherche

C engagement à l'année ou pour la saison d'hiver, en Suisse ou à l'étranger. Bons certificats à disposition. S'adresser à J. J. A., poste restante, Fribourg. 877

Concierge- oder Liftstelle in besserem Haus sucht

junger, seriöser Mann, Zeugnisse und Photo zu Diensten.
Offerten an: A. Sch., postlagernd, Thun. (538)

Concierge-Concierge, pflichtgetreuer, fleissiger Mann,

der Hauptsprachen, mit prima Zeugnissen, sucht Stelle, am
liebsten in Pensionshotel. Chiffre 928

Concierge, tüchtig, 35 Jahre alt, sucht für sofort oder später

Saison- oder Jahresstelle. Chiffre 887

Concierge-conducteur ou conducteur, Suisse, 30 ans,

Libre du service militaire, parlant français, allemand et anglais,
cherche place en Suisse ou à l'étranger. Libre à partir du mois
d'Octobre. Certificats et photo à disposition. Chiffre 930

Divers.

Demolisse de toute confiance, bonnes références et certificats,
désire place dans hôtel, clinique ou sanatorium. S'adresser
Mme Catlin, 88, Georges Favon 43, Genève. 934

Gouvernante, tüchtige, mit guten Zeugnissen, sucht Saison-

oder Jahresstelle. Chiffre 936

Hausdame-Stellvertreterin-Sätze, gebildetes, thätiges

Fräulein sucht Stellung in Sanatorium oder Hotel. Chiffre 893

Stütze, gebildete Tochter aus gutem Hause, tüchtig und ge-

wandt in Hotelfach, musikalisch, sucht Stelle als Stütze der
Hausfrau in gutes Haus. Chiffre 896

Vertrauensposten. Auf November sucht besserer, seriöser

Fräulein gesetsten Alters, thätig im Hotel und Restaurant,
Stelle als Leiterin oder Stütze der Hausdame in gutes Haus.
Langjährige, gute Zeugnisse und Photo zu Diensten. Gute Be-
handlung wird grosses Lohn vorgezogen. Chiffre 904

Hotelfachschule in Cour-Lausanne

des Schweizer Hoteller-Vereins.

Vorbereitungskursus von 8monatiger Dauer

für interne Zöglinge männlichen Ge-
schlechts im Alter von 16 bis 18 Jahren.

bureau Schneider.